

Tourismusverein Dorf Tirol  
Hauptstraße 31  
I-39019 Dorf Tirol (BZ)  
Tel. +39 0473 923314, Fax +39 0473 923012

**www.dorf-tirol.it**  
info@dorf-tirol.it

 [www.facebook.com/dorftirol.tirolo](http://www.facebook.com/dorftirol.tirolo)

Associazione Turistica Tirolo  
Via Principale 31  
39019 Tirolo (BZ)  
Tel. +39 0473 923314, Fax +39 0473 923012

**www.dorf-tirol.it**  
info@dorf-tirol.it

 [www.facebook.com/dorftirol.tirolo](http://www.facebook.com/dorftirol.tirolo)



## Wie erreicht man Dorf Tirol?

Dorf Tirol ist verkehrsgünstig gelegen und mit den Buszubringerdiensten „Meraner Land Express“ ab München und „Südtirolerexpress“ aus der Schweiz sowie mit dem PKW direkt erreichbar. Der nächste Bahnhof befindet sich in Meran (9 km), der Bahnhof Bozen liegt nur 38 km entfernt. Der nächstgelegene Flughafen ist in Bozen (37 km).

### Anreise mit dem Auto:

Folgen Sie den roten Pfeilen (siehe Anfahrtsplan auf Rückseite) – und Sie gelangen auf dem schnellsten Weg zu uns!

So fahren Sie:

#### A - Vom Reschenpass kommend

Ab Töll-Forst (Bierbrauerei) → entlang der Schnellstraße Meran-Bozen (MeBo - Staatsstraße 38) bis zur Ausfahrt Meran-Süd/Sinich → jetzt links abbiegen in die Landesstraße 117 in Richtung Jaufenpass → folgen Sie der Beschilderung TIROLO, vorbei an den Gärten von Schloss Trauttmansdorff, durch den Meraner Stadtteil Obermais und weiter aus Meran hinaus bis zur Verkehrsinsel auf der Jaufenstraße (Staatsstraße 44) → nach links in Richtung TIROLO abbiegen.

#### B - Von der Brennerautobahn kommend

Autobahnausfahrt Bozen-Süd → Richtung Meran halten (nach der Mautstelle links, dann rechts), in die Schnellstraße nach Meran einbiegen → entlang der Schnellstraße Meran-Bozen (Staatsstraße 38) bis zur Ausfahrt Meran-Süd/Sinich → jetzt links abbiegen in die Landesstraße 117 in Richtung TIROLO → folgen Sie der Beschilderung TIROLO, vorbei an den Gärten von Schloss Trauttmansdorff, durch den Meraner Stadtteil Obermais und weiter aus Meran hinaus bis zur Verkehrsinsel auf der Jaufenstraße (Staatsstraße 44) → nach links in Richtung TIROLO abbiegen.

## Come raggiungerlo Tirolo

TIROLO è facilmente e comodamente raggiungibile: la Stazione Ferroviaria di Merano dista a 9 km, la Stazione Ferroviaria di Bolzano a 38 km e l'aeroporto di Bolzano a 37 km.

**In macchina (provenendo dall'autostrada A22)** - Seguire le frecce rosse sulla piantina (vedi retro).

Immettersi sull'autostrada A22 Modena-Brennero fino all'uscita del casello di Bolzano Sud → seguire la segnaletica per Merano che porta ad immettersi sulla superstrada MEBO (Strada Statale 38) diretta a Merano → Uscire a Merano Sud (Sinigo) e seguire la strada provinciale 117 in direzione TIROLO → Giunti alla rotonda, immettersi nella Strada Provinciale 8, passare dai Giardini di Castel Trauttmansdorff, proseguire fino alla rotonda presso Castel Rametz e seguire le indicazioni per TIROLO. Giunti al bivio sulla Strada Statale 44 del Giovo voltare a sinistra per TIROLO.

### A Vom Reschenpass kommend:

- > Schnellstraße Meran-Bozen > Richtung Bozen
- > Ausfahrt Meran Süd





### B Vom Brennerpass/Bozen kommend:

- > Schnellstraße Bozen-Meran > Richtung Meran > Ausfahrt Meran Süd

#### Provenendo da Bolzano:

- > Superstrada Bolzano-Merano > Direzione Merano
- > Uscita Merano Sud



So gehts weiter:   
Come proseguire: 



**1** Landesstraße 117 - Kreisverkehr Meran Statdeinfahrt  
 > Richtung Dorf Tirol  
 Strada Provinciale 117 - Rotonda entrata Merano centro  
 > Direzione Tirol

**MERAN  
MERANO**

SCHENNA  
SCENA  
HAFLING  
AveLENGO  
TIROLO  
TIROLO

Passeiertal  
val Passiria



**2** Landesstraße 8 > Kreisverkehr bei Schloss Rametz > Richtung Tirol  
 Strada Provinciale 8 > Bivio presso Castel Rametz > Direzione Tirol

SCHENNA - SCENA  
HAFLING - AVELENGO

Obermais  
Maia Alta

TIROLO  
TIROLO

Passeiertal  
val Passiria

Labers




**3** Kreuzung Obermais Brunnenplatz > Richtung Tirol  
 Bivio Maia Alta Piazza Fontana > Direzione Tirol

TIROLO  
TIROLO

2

Passeiertal  
val Passiria

Pässe  
passi




**4** Kreuzung Obermais / Staatsstraße Nr. 44 Jaufen > Richtung Tirol  
 Bivio Maia Alta / Strada Statale 44 del Giovo > Direzione Tirol

TIROLO  
TIROLO

Passeiertal  
val Passiria

Jaufenpass  
passo Giovo

Timmelsjoch  
passo Rombo



**5** Kreuzung Staatsstraße Nr. 44 Jaufen > Richtung Tirol  
 Bivio Strada Statale 44 del Giovo > Direzione Tirol

TIROLO  
TIROLO

Hochmuth

KUENS  
CAINES  
RIFFIAN  
RIFIANO

Jaufenpass  
passo Giovo  
Timmelsjoch  
passo Rombo  
Hirzer





**Autobahn  
autostrada**

**BOZEN  
BOLZANO**



**MERAN SÜD  
MERANO SUD**



**Lana**

**uscita MERANO SUD**  
**Ausfahrt MERAN SÜD**

**CERMES - TSCHERMS**  
**AVELENGO - HAFLING**  
**SCENA - SCHENNA**  
**TIROLO - TIROL**

**Val Passiria - Passeiertal**  
**Val d'Ultimo - Ultental**  
**Passo Palade - Gampenpass**



**Lana**

**MERAN  
MERANO**



**SCHENNA  
SCENA**

**HAFLING  
AVELENGO**

**TIROL  
TIROLO**



**Passeiertal  
val Passiria**

**SCHENNA - SCENA**  
**HAFLING - AVELENGO**

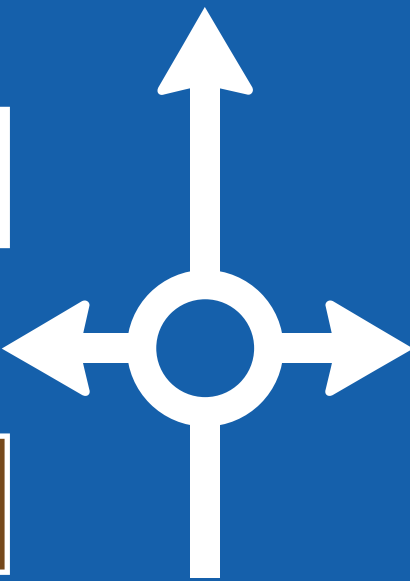
**Obermais**  
**Maia Alta**

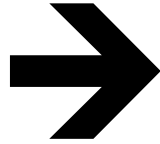
**TIROL**  
**TIROLO**



**Labers**

**Passeiertal**  
**val Passiria**





**TIROL  
TIROLO**

**2**



**Passeiertal  
val Passiria**



**Pässe  
passi**



**TIROL  
TIROLO**



**Passeiertal  
val Passiria**



**Jaufenpass  
passo Giovo**



**Timmelsjoch  
passo Rombo**





**TIROL  
TIROLO**



**Hochmuth**

**KUENS  
CAINES  
RIFFIAN  
RIFIANO**

**Jaufenpass  
passo Giovo  
Timmelsjoch  
passo Rombo**



**Hirzer**

